

CERTIFICAT DE CONSTANCE DES PERFORMANCES
CERTIFICATE OF CONSTANCY OF PERFORMANCE

N° 1812-CPR-1161

Conformément au Règlement 305/2011/EU du Parlement européen et du Conseil du 9 mars 2011 (Règlement Produits de Construction – RPC), il a été établi que le produit de construction :

In compliance with Regulation 305/2011/EU of the European Parliament and of the Council of 9 March 2011 (the Construction Products Regulation or CPR), it was established that the construction product:

Produit
Product

CLAPETS COUPE-FEU
FIRE DAMPERS

Référence du produit
Reference of the product

Circular fire dampers FDC 25 & FDC 40

mis sur le marché par ou pour
placed on the market by or for

KLIMAOPREMA d.d.
Gradna 78A
10430 SAMOBOR - Croatia

et produit dans l'usine de fabrication de
and produced in the manufacturing plant located in

Nova Gradiska (Croatia)

est soumis par le fabricant à un contrôle de production en usine, et que EFFECTIS France, organisme de certification notifié, a réalisé les essais/calculs de type initiaux relatifs aux caractéristiques concernées du produit, l'inspection initiale de l'usine et du contrôle de la production en usine, et réalise la surveillance continue, l'évaluation et l'acceptation du contrôle de la production en usine.

is submitted by the manufacturer to a factory production control, and that the notified certification body EFFECTIS France, has performed the initial type-testing for the relevant characteristics of the product, the initial inspection of the factory and of the factory production control and performs the continuous surveillance, assessment and approval of factory production control.

Ce certificat atteste que toutes les dispositions concernant l'évaluation et la vérification de la constance des performances et les performances décrites dans l'annexe ZA de la norme de référence **EN 15650 : 2010 pour le système 1** sont appliquées, et que le ou les produits satisfont toutes les exigences prescrites.

*This certificate attests that all provisions concerning the assessment and verification of constancy of performance and the performance, described in Annex ZA of the standard **EN 15650 : 2010** under system 1 are applied, and that the product(s) fulfill(s) all the prescribed requirements set out above.*

Ce certificat, délivré pour la première fois le **30 janvier 2017**, demeure valide tant que les exigences relatives aux méthodes d'essai et au contrôle de production en usine incluses dans la norme harmonisée et utilisées pour évaluer les caractéristiques déclarées restent inchangées, et que le produit et les conditions de fabrication dans l'usine ne sont pas modifiés de manière significative.

*This certificate, first issued on **January 30th 2017**, remains valid as long as the test methods and/or factory production control requirements included in the harmonised standard, used to assess the performance of the declared characteristics, do not change, and the product and the manufacturing conditions in the plant are not modified significantly.*

Ce certificat permet au fabricant, ses mandataires ou ses distributeurs, établis dans l'Espace Economique Européen, d'apposer le marquage CE.

This certificate allows the manufacturer, its mandatories or its distributors, stated in the European Economic Area, to affix the CE marking.

Certificat établi à Saint-Aubin le / *Certificate established at Saint-Aubin on* : **27/08/2018.**

Par délégation du Directeur technique Certification / *By delegation of the technical Certification director,*


Yannick LE TALLEC
Directrice Certification / *Certification director*



Organisme notifié
Notified body
n° 1812

ANNEXE AU CERTIFICAT DE CONSTANCE DES PERFORMANCES N° 1812-CPR-1161
A LA NORME EN 15650 : 2010
ANNEX TO THE CERTIFICATE OF CONSTANCY OF PERFORMANCE
TO THE STANDARD EN 15650 : 2010

Produit / Product: **CLAPETS COUPE-FEU / FIRE DAMPERS**

Référence du produit / Reference of the product: **Circular fire dampers FDC 25 & FDC 40**

Certificat délivré à / Certificate delivered to: **KLIMAOPREMA d.d.
Gradna 78A
10430 SAMOBOR - Croatia**

Description du champ couvert par le certificat / Description of the field covered by the certificate:

Suivant le rapport de classement d'Efectis France EFR 16-004035 / In accordance with the classification report issued by Efectis France EFR 16-004035

1. CLASSEMENTS / CLASSIFICATION

Dépression: 500 Pa / Pressure differential -500 Pa

Pour les clapets de la gamme FDC 25, épaisseur de lame de 25 mm / For the fire dampers of the range FDC 25 thickness of the blade: 25 mm

- Montés en traversée d'une cloison en carreaux de plâtre d'épaisseur 70 ou 100 mm et de densité $\geq 995 \text{ kg/m}^3$ / Mounting flush in a wall made of gypsum blocks - thickness : 70 or 100 mm and density $\geq 995 \text{ kg/m}^3$
- Montés en traversée d'un mur en béton cellulaire de densité $\geq 550 \text{ kg/m}^3$ et d'épaisseur 100 ou 150 mm / Mounting flush in a wall made of aerated concrete - thickness : 100 or 150 mm and density $\geq 550 \text{ kg/m}^3$
- Montés en traversée d'un mur en béton armé de densité $\geq 2200 \text{ kg/m}^3$ et d'épaisseur 100 ou 150 mm / Mounting flush in a wall made of reinforced concrete- thickness : 100 or 150 mm and density $\geq 2200 \text{ kg/m}^3$
- Montés en traversée d'une cloison en plaque de plâtre de type 98/48, scellement au mortier ou plâtre / Mounting flush in a wall made of plasterboard type 98/48 - sealed with mortar or plaster

E	I		t		V _e	-	h _o	-	i	↔	o	-	S
E	I		120		V _e	-		-	i	↔	o	-	S

- Montés en traversée d'une cloison en plaque de plâtre de type 98/48 - avec laine de roche et talons en plaques de plâtre / Mounting flush in a wall made of plasterboard type 98/48 - with rockwool and plasterboard bead
- Montés en applique d'une cloison en carreaux de plâtre d'épaisseur 70 ou 100 mm et de densité $\geq 995 \text{ kg/m}^3$ / Wall mounted in a wall made of gypsum blocks - thickness : 70 or 100 mm and density $\geq 995 \text{ kg/m}^3$.
- Montés en applique d'un mur en béton cellulaire de densité 550 kg/m^3 et d'épaisseur 100 ou 150 mm / Wall mounted in a wall made of aerated concrete - thickness : 100 or 150 mm and density $\geq 550 \text{ kg/m}^3$
- Montés en applique d'un mur en béton armé de densité 2200 kg/m^3 et d'épaisseur 100 ou 150 mm / Wall mounted in a wall made of reinforced concrete- thickness : 100 or 150 mm and density $\geq 2200 \text{ kg/m}^3$
- Montés en applique d'une cloison en plaques de plâtre de type 98/48 / Wall mounted in a wall made of plasterboard type 98/48

E	I		t		V _e	-	h _o	-	i	↔	o	-	S
E	I		90		V _e	-		-	i	↔	o	-	S

- Montés en traversée d'un plancher en béton cellulaire de densité 550 kg/m³ et d'épaisseur 100 mm /
Mounting in a floor made of aerated concrete - thickness : 100 mm and density ≥ 550 kg/m³
- Montés en traversée d'un plancher en béton armé de densité 2200 kg/m³ et d'épaisseur 100 mm /
Mounting in a floor made of reinforced concrete - thickness : 100 mm and density ≥ 2200 kg/m³

E	I		t		V _e	-	h _o	-	i	↔	o	-	S
E	I		60			-	h _o	-	i	↔	o	-	S

- Montés en traversée d'un plancher en béton cellulaire de densité 550 kg/m³ et d'épaisseur 125 ou 150 mm /
Mounting in a floor made of aerated concrete- thickness : 125 or 150 mm and density ≥ 550 kg/m³
- Montés en traversée d'un plancher en béton armé de densité 2200 kg/m³ et d'épaisseur 125 ou 150 mm /
Mounting in a floor made of reinforced concrete- thickness : 125 or 150 mm and density ≥ 2200 kg/m³

E	I		t		V _e	-	h _o	-	i	↔	o	-	S
E	I		90			-	h _o	-	i	↔	o	-	S

Pour les clapets de la gamme FDC 40, épaisseur de lame de 40 mm / For the fire dampers of the range FDC 40 thickness of the blade : 40 mm

- Monté en traversée d'une cloison en carreaux de plâtre d'épaisseur 70 ou 100 mm et de densité ≥995 kg/m³ /
Mounting in a wall made of gypsum blocks - thickness : 70 or 100 mm and density ≥ 995 kg/m³.
- Montés en traversée d'un mur en béton cellulaire de densité 550 kg/m³ et d'épaisseur 100 ou 150 mm /
Mounting in a wall made of aerated concrete - thickness : 100 or 150 mm and density ≥ 550 kg/m³.
- Montés en traversée d'un mur en béton armé de densité ≥2200 kg/m³ et d'épaisseur 100 ou 150 mm /
Mounting in a wall made of reinforced concrete- thickness : 100 or 150 mm and density ≥ 2200 kg/m³
- Montés en traversée d'une cloison en plaque de plâtre de type 98/48, scellement au mortier ou plâtre /
Mounting in a wall made of plasterboard type 98/48 - sealed with mortar or plaster.

E	I		t		V _e	-	h _o	-	i	↔	o	-	S
E	I		120		V _e	-		-	i	↔	o	-	S

- Montés en traversée d'une cloison en plaque de plâtre de type 98/48 - avec laine de roche et talons en plaques de plâtre /
Mounting in a wall made of plasterboard type 98/48 - with rockwool and plasterboard bead

E	I		t		V _e	-	h _o	-	i	↔	o	-	S
E	I		90		V _e	-		-	i	↔	o	-	S

- Montés en traversée d'un plancher en béton cellulaire de densité 550 kg/m³ et d'épaisseur 100 ou 150 mm /
Mounting in a floor made of aerated concrete - thickness : 100 or 150 mm and density ≥ 550 kg/m³.
- Montés en traversée d'un plancher en béton armé de densité 2200 kg/m³ et d'épaisseur 100 ou 150 mm /
Mounting in a floor made of reinforced concrete- thickness : 100 or 150 mm and density ≥ 2200 kg/m³

E	I		t		V _e	-	h _o	-	i	↔	o	-	S
E	I		120			-	h _o	-	i	↔	o	-	S



Dépression 300 Pa / Pressure differential - 300 Pa

Pour les clapets de la gamme FDC 25, épaisseur de lame de 25 mm / For the fire dampers of the range FDC 25 thickness of the blade: 25 mm

- Montés dans un complexe WEICHSOTT inséré dans une cloison en plaques de plâtre, un mur en béton cellulaire ou armé de masses volumique 550 ou 2200 kg/m³ et d'épaisseur 100 mm / Mounted in a WEICHSOTT complex inserted in a wall made of aerated or reinforced concrete density 500 or 2200 kg/m³ - thickness: 100 mm

E	I		t		Ve	-	ho	-	i	↔	o	-	S
E	I		90		Ve	-		-	i	↔	o	-	S

- Montés dans un complexe WEICHSOTT inséré dans un plancher en béton cellulaire ou armé de masse volumique 550 ou 2200 kg/m³ et d'épaisseur 100 mm / Mounted in a WEICHSOTT complex inserted in a slab made of aerated or reinforced concrete density 500 or 2200 kg/m³ - thickness: 100 mm

E	I		t		Ve	-	ho	-	i	↔	o	-	S
E	I		90		-	-	ho	-	i	↔	o	-	S

Pour les clapets de la gamme FDC 40, épaisseur de lame de 40 mm / For the fire dampers of the range FDC 40 thickness of the blade : 40 mm

- Montés dans un complexe WEICHSOTT inséré dans une cloison en plaques de plâtre, un mur en béton cellulaire ou armé de masses volumique 550 ou 2200 kg/m³ et d'épaisseur 100 mm / Mounted in a WEICHSOTT complex inserted in a wall made of aerated or reinforced concrete density 500 or 2200 kg/m³ - thickness: 100 mm

E	I		t		Ve	-	ho	-	i	↔	o	-	S
E	I		90		Ve	-		-	i	↔	o	-	S

- Montés dans un complexe WEICHSOTT inséré dans un plancher en béton cellulaire ou armé de masse volumique 550 ou 2200 kg/m³ et d'épaisseur 100 mm / Mounted in a WEICHSOTT complex inserted in a slab made of aerated or reinforced concrete density 500 or 2200 kg/m³ - thickness: 100 mm

E	I		t		Ve	-	ho	-	i	↔	o	-	S
E	I		90		-	-	ho	-	i	↔	o	-	S

- Montés déportés d'une construction support verticale sur un conduit métallique protégé par laine de roche U Protect Wired Mat 4.0 (ISOVER) / Mounted remote from vertical supporting construction on a duct protected by rock wool U Protect Wired Mat 4.0 (ISOVER)

E	I		t		Ve	-	ho	-	i	↔	o	-	S
E	I		60		Ve	-		-	i	<-	o	-	S

2. CARACTÉRISTIQUES DÉCLARÉES / DECLARED CHARACTERISTICS

Dimensions / Dimensions	FDC 25 : Ø 100 mm à/to Ø 315 mm FDC 40 : Ø 350 mm à/ to Ø 800 mm
Conditions d'activation nominale / Nominal activation conditions	Conforme
Capacité de charge du capteur / Sensing element load bearing capacity	Conforme
Température de réponse du capteur / Sensing element response temperature : Face au flux d'air / Front from the air flow Profil au flux d'air / Profil from the air flow	72°C ou/or 95°C Nominal Conforme Conforme
Temps de réponse à la fermeture / Response delay closure time	Conforme
Temps de fermeture / Closure time	Conforme
Fiabilité opérationnelle / Operational reliability	50 cycles - Conforme
Durabilité du délai de réponse / Durability of response delay	Conforme
Durabilité de la fiabilité opérationnelle / Durability of operational reliability	Mécanismes/mechanisms: Belimo, Schischek et/and Siemens : 10 000 cycles – conforme Mécanismes/mechanisms: MICRO et/and EVO 300 cycles conforme

3. DESCRIPTION DE LA GAMME DE CLAPETS / DESCRIPTION OF THE RANGE OF FORE DAMPERS

- Corps en acier galvanisé ou en acier inoxydable e = 8/10 mm ou 10/10 mm / Body shell in galvanised or stainless steel th = 8/10 mm ou 10/10 mm
- Clapet circulaire encastré à lame mobile à axe horizontal ou vertical / Circular fire damper inserted with blade rotating in horizontal or vertical axes.
- Lame mobile en silicate de calcium d'épaisseur 25 mm pour les FDC25 et d'épaisseur 40 mm pour les FDC 40 / Rotating blade made of calcium silicate thickness 25 mm for FDC 25 and thickness 40 mm for FDC 40

4. ORGANES DE COMMANDE/MÉCANISME DE COMMANDE – MOTORISATION / CONTROL SYSTEM/CONTROL MECHANISM - MOTORISATION

- Gamme FDC 25 : Moteur de commande type BLF230-T (Belimo) ou MICRO ou EVO ou ExMax-5.10-BF (Schischek) ou GNA326.1E/T12 (Siemens) ou RedMax (Schischek) / Range FDC 25: Control motor type BLF230-T (Belim) or MICRO or EVO or ExMax-5.10-BF (Schischek) or GNA326.1E/T12 (Siemens) or RedMax (Schischek)
- Gamme FDC 40 : Moteur de commande type BFN 230-T ou BF 230-T (Belimo) ou MICRO ou EVO ou ExMax-5.10-BF (Schischek) ou RedMax (Schischek) / Range FDC 40: Control motor type BFN 230-T or BF 230 - T (Belimo) or MICRO or EVO or ExMax-5.10-BF (Schischek) or RedMax (Schischek)

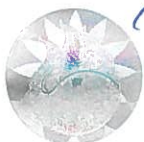
5. ETANCHEÏTÉ / LEAK TIGHTNESS

- Étanchéité à froid / Leak tightness at ambient temperature
 - Joint en EPDM / Seal in EPDM
- Étanchéité à chaud / Leak tightness at elevated temperature
 - Joint intumescent / Intumescent seal

Certificat établi à Saint-Aubin le / Certificate established at Saint-Aubin on : **27/08/2018.**

Par délégation du Directeur technique Certification / By delegation of the technical Certification director,

Yannick LE TALLEC
Directrice Certification / Certification director



Organisme notifié
Notified body
n° 1812